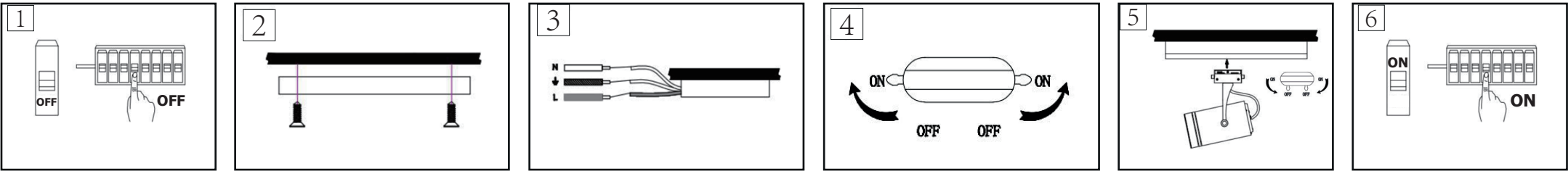




TRACKLIGHT CAUTION: 1. Installation must be done by a qualified electrician. INSTALLATION: 1. Switch off the mains-power before the installation process. 2. Install the track system on the ceiling. 3. Connect mains-voltage to the track system properly. 4. Turn the adaptor slide-switch on. 5. Put the adaptor of lamp in the track and fix it by turning the adaptor slide-switch off. 6. Switch on the mains-power after all steps above are done properly MAINTENANCE: 1. Use a cotton duster with a little alcohol to clean the lamp body. 2. For any problem you observe, please turn off the mains-power and get in contact with responsible electrician.	RAY SPOT UYARI: 1. Kurulum uzman bir elektrikçi tarafından yapılmalıdır. KURULUM: 1. Kurulum sürecine başlamadan önce şebeke elektrikliğini kapayınız. 2. Ray sistemini tavana monte ediniz. 3. Şebeke gerilim hatfını ray sistemine doğru şekilde bağlayınız. 4. Adaptör üzerindeki sabitleme anahtarını açık pozisyona getiriniz. 5. Adaptörü ray sistemine yerleştiriniz ve adaptör sabitleme anahtarını kapalı pozisyona getiriniz. 6. Yukarıdaki adımlar düzgün bir şekilde tamamlandıktan sonra şebeke elektrikliğini açınız. BAKIM: 1. Armatör gövdesini az alkolli pamuklu bezle temizleyiniz. 2. Karşılaşıldığınız her hangi bir problem için lütfen önce şebeke gerilimini kapayınız ve sorumlu elektrikçi ile iletişime geçiniz.	ПРОЖЕКТОР НА ШИНА ВНИМАНИЕ: 1. Монтажът трябва да бъде извършен от квалифициран електротехник. ИНСТАЛАЦИЯ: 1. Изключете централно захранването преди началото на монтажа (схема 1) 2. Монтирайте носещата шина на тавана (схема 2) 3. Свържете захранването на носещата шина правилно (схема 3). 4. Завържете фиксаторите на адаптера (виж схема 4) 5. Поставете адаптера на прожектора в шината и го фиксирайте, като завъртите фиксаторите на адаптера (схема 5). 6. Включете захранването, след като всички стъпки от 1 до 5 са изпълнени правилно. ПОДДРЪЖКА: 1. Използвайте памучен плат с малко спирт, за да почистите корпуса на прожектора. 2. При възникнал проблем изключете захранването и се свържете с квалифициран електротехник.	ŠINSKI REFLEKTOR UPOZORENJE 1. Instalaciju mora izvršiti kvalifikovani električar INSTALIRANJE 1. Isključiti napajanje prije instalacije 2. Instalirajte šinu na plafon 3. Ispravno priključiti napojnu jedinicu 4. Uključite klizni prekidač 5. Postaviti adapter reflektora u šinu i fiksirajte ga pomeranjem kliznog prekidača 6. Nakon svih predhodnih koraka, uključiti napajanje strujom ODRŽAVANJE 1. Za čišćenje lampe, koristiti pamučnu krpu navlaženu alkoholom 2. U slučaju bilo kog problema u radu, isključite napajanje i kontaktirajte ovlašćenog električara
---	---	---	---

TRACKLIGHT PRUDENȚĂ: 1. Instalarea trebuie făcută de către un electrician calificat. INSTRUCTIUNI INSTALARE: 1. Opriți alimentarea prin rețea înainte de procesul de instalare. 2. Montați sistemul de sină pe tavan. 3. Conectați corect tensiunea rețelei la sistemul de sină. 4. Rotiți butonul adaptorului adaptorului. 5. Puneți adaptorul lămpii în sină și fixați-l prin rotirea întrerupătorului adaptorului. 6. Porniți alimentarea cu energie electrică după ce toate etapele de mai sus sunt efectuate corect ÎNTREȚINERE: 1. Utilizați un lavetă de bumbac cu puțin alcool pentru a curăța corpul lămpii. 2. Pentru orice problemă pe care o observați, vă rugăm să opriți alimentarea cu energie electrică și să intrați în contact cu un electrician responsabil.	ΣΠΟΤ ΟΡΟΦΗΣ Προσοχή 1. Η τοποθέτηση πρέπει να γίνει από εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο. Τοποθέτηση 1. Πριν την τοποθέτηση κλείστε τον γενικό διακόπτη ρεύματος. 2. Τοποθετήστε την ράγα του φωτιστικού στο ταβάνι. 3. Κάντε σωστά την σύνδεση/ολογία. 4. Πριν τοποθετήσετε τον ειδικό μετατροπέα στο φωτιστικό να τον έχετε στην ένδειξη ON. 5. Τοποθετήστε τον ειδικό μετατροπέα στο φωτιστικό και ασφαλίστε τον στην θέση OFF. 6. Όταν όλα έχουν γίνει σωστά τότε και μόνο τότε ανοίξτε τον γενικό διακόπτη του ρεύματος. Διαχείριση 1. Για τον καθαρισμό του φωτιστικού συνιστάται στεγνό πανί με λίγο οινόπνευμα. 2. Αν πρόκειται οποιοδήποτε πρόβλημα κατεβάστε τον γενικό διακόπτη του ρεύματος και καλέστε ηλεκτρολόγο.	ЖОЛ ЖАРЫҒЫ САҚ БОЛЫҒЫЗ: 1. Орнату білікті элэктрикпен орындалуы керек. ОРНАТУ: 1. Орнату үдерісi алдында элэктр қуатын өшіріңіз. 2. Төбеге трек бағыттаушылар жүресін орнатыңыз. 3. Элэктр желісінің керуенін трек жүйесіне дұрыс қосыңыз. 4. Адаптер қосқышын қосыңыз. 5. Шам адаптерін бағыттаушыға енгізіп, адаптер слайд қосқышын бұрап бекітіңіз. 6. Жарыдағы қадамдар дұрыс аяқталғаннан кейін, элэктр қуатты қосыңыз. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ: 1. Шамның корпусын тазауы үшін мақта матасына аздап спирт пайдаланыңыз. 2. Егер қандай да бір мәселе байқасаңыз, элэктр қуатын өшіріп, жауапты элэктрикке хабарласыңыз.	ŠINSKI REFLEKTOR UPOZORENJE 1. Instalaciju mora izvršiti kvalifikovani električar INSTALIRANJE 1. Isključiti napajanje prije instalacije 2. Instalirajte šinu na plafon 3. Ispravno priključiti napojnu jedinicu 4. Uključite klizni prekidač 5. Postaviti adapter reflektora u šinu i fiksirajte ga pomeranjem kliznog prekidača 6. Nakon svih predhodnih koraka, uključiti napajanje strujom ODRŽAVANJE 1. Za čišćenje lampe, koristiti pamučnu krpu navlaženu alkoholom 2. U slučaju bilo kog problema u radu, isključite napajanje i kontaktirajte ovlašćenog električara
---	--	---	---

ШИНА РЕФЛЕКТОРИ 1. Инсталирањето мора да го направи квалификуван електричар. ИНСТАЛАЦИЈА: 1. Исклучете го главната напојување пред процесот на инсталирање. 2. Инсталирајте го шинскиот систем на таванот. 3. Правилно поврзете го шинскиот напон со шинскиот систем. 4. Вклучете го адаптерот. 5. Ставете го адаптерот на ламбата во шинската лента и поправете го со вртене на преминувањот за лизгање на адаптерот. 6. Вклучете го главното напојување откако сите чекори погоре се правилно поставени. ОДРЖУВАЊЕ: 1. Користете памучен чистач со малку алкохол за да го исчистите телото на ламбата. 2. За секој забележан проблем, ве молиме исклучете го главното напојување и стапете во контакт со одговорен електричар.	ТРЕК ОСВЕЩЕНИЯ ВНИМАНИЕ: 1. Установка должна быть осуществлена квалифицированным электриком. УСТАНОВКА: 1. Отключить главный источник питания перед монтажем 2. Установить рельсовую систему на потолок. 3. Подключить проводку к рельсовой системе. 4. Повернуть фиксатор на адаптере в позицию «вкл» 5. Поставить адаптер в рельсовую систему и зафиксировать его повернув слайдер в позицию «выкл» 6. После успешного завершения всех вышеперечисленных шагов, подать электричество. УХОД: 1. Для чистки корпуса лампы можете использовать ватный диск с небольшим количеством спирта. 2. При всяких проблем рекомендуем отключить питание и обратиться за помощью к квалифицированному электрику.	ТРЕК ОСВІТЛЕННЯ УВАГА: 1. Встановлення має бути здійснене кваліфікованим електриком. ВСТАНОВЛЕННЯ: 1. Вимкніть головне джерело живлення перед монтажем. 2. Встановіть рейкову систему на стелю. 3. Під'єднайте проводку до рейкової системи. 4. Поверніть фіксатор на адаптері в позицію "вкл". 5. Поставте адаптер в рейкову систему і зафіксуйте його, повернувши слайдер в позицію "вимк" 6. Після успішного завершення усіх вищеперелічених кроків, можна подати електрику. ДОГЛЯД: 1. Для очищення корпусу лампи можете використати ватний диск з невеликим кількіством спирту. 2. При виникненні проблеми рекомендуємо відключити живлення і звернутися за допомогою до кваліфікованого електрика.	ŠINSKI REFLEKTOR UPOZORENJE 1. Instalaciju mora obaviti kvalificirani električar INSTALIRANJE 1. Isključiti napajanje prije instalacije 2. Instalirajte šinu na strop 3. Pravilno spojiti šinu sa glavnim napajanjem 4. Uključite klizni prekidač 5. Postavite adapter reflektora u šinu i učvrstite ga okretanjem prekidača sklopke 6. Uključite napajanje strujom nakon što su svi gore navedeni koraci pravilno izvedeni ODRŽAVANJE 1. Za čišćenje tijela svjetiljke, koristite pamučnu krpu navlaženu alkoholom 2. Za svaki problem koji uočite, isključite napajanje i kontaktirajte odgovornog električara.
--	---	--	---



إشارة المسار حذر: 1. يجب أن يتم التثبيت بواسطة كهربائي مؤهل. تنبيه: 1. قم بإيقاف تشغيل مصدر الطاقة قبل عملية التثبيت. 2. قم بتثبيت نظام المسار على السقف. 3. قم بتوصيل الجهد الكهربائي لنظام المسار بشكل صحيح. 4. قم بتشغيل مقفاح التوجيه المسار. 5. ضع مصدر المصباح في المسار وقم بإصلاحه عن طريق إيقاف تشغيل مقفاح الشريحة الخاص بالمحول. 6. قم بتشغيل مصدر الطاقة بعد تنفيذ جميع الخطوات المذكورة أعلاه بشكل صحيح صيانة: 1. استخدمى منفضة قطنية مع القليل من الكحول لتنظيف جسم المصباح. 2. في حالة وجود أي مشكلة تلاحظها، يرجى إيقاف تشغيل مصدر الطاقة الرئيسي والاتصال بها كهربائي مسؤول.	GONIČNA LUČ POZOR: 1. Namestitev mora opraviti usposobljen električar. NAMESTITEV: 1. Pred postopkom namestitve izklopite omrežno napajanje. 2. Namestite sistem vodil na strop. 3. Pravilno priključite omrežno napetost na timični sistem. 4. Vključite drsno stikalo adapterja. 5. Adapter svetilke vstavite v vodilo in ga pritrdite tako, da drsno stikalo adapterja izklopite. 6. Ko ste pravilno izvedli vse zgornje korake, vklopite omrežno napajanje VZDRŽEVANJE: 1. Za čiščenje ohišja svetilke uporabite bombažno krpo za prah z malo alkohola. 2. Za kakršno koli težavo, ki jo opazite, izklopite omrežno napajanje in stopite v stik z odgovornim električarom.	LUMIÈRE SUR RAIL PRUDENCE: 1. L'installation doit être effectuée par un électricien qualifié. INSTALLATION: 1. Coupez l'alimentation secteur avant le processus d'installation. 2. Installez le système de rails au plafond. 3. Connecter correctement la tension secteur au système de rail. 4. Allumez l'interrupteur coulissant de l'adaptateur. 5. Placez l'adaptateur de la lampe dans le rail et fixez-le en éteignant l'interrupteur coulissant de l'adaptateur. 6. Allumez l'alimentation secteur une fois que toutes les étapes ci-dessus ont été correctement effectuées. ENTRETIEN: 1. Utilisez un coton-tige avec un peu d'alcool pour nettoyer le corps de la lampe. 2. Pour tout problème que vous observez, veuillez éteindre l'alimentation secteur et contacter l'électricien responsable.	TRACKLIGHT ATTENZIONE: 1. L'installazione deve essere eseguita da un elettricista qualificato. INSTALLAZIONE: 1. Spegnerre l'alimentazione di rete prima del processo di installazione. 2. Installare il sistema di binari sul soffitto. 3. Collegare correttamente la tensione di rete al sistema di binari. 4. Accendere l'interruttore a scorrimento dell'adattatore. 5. Inserire l'adattatore della lampada nel binario e fissarlo spegnendo l'interruttore a scorrimento dell'adattatore. 6. Accendere l'alimentazione di rete dopo aver eseguito correttamente tutti i passaggi precedenti MANUTENZIONE: 1. Utilizzare uno spolverino di cotone con un po' di alcol per pulire il corpo della lampada. 2. Per qualsiasi problema riscontrato, spegnere l'alimentazione di rete e contattare il personale elettricista responsabile.
---	--	---	---

TRACKLIGHT VORSICHT: 1. Die Installation muss von einem qualifizierten Elektriker durchgeführt werden. INSTALLATION: 1. Schalten Sie vor dem Installationsvorgang den Netzstrom aus. 2. Montieren Sie das Schienensystem an der Decke. 3. Schließen Sie die Netzspannung ordnungsgemäß an das Schienensystem an. 4. Schalten Sie den Adapter-Schiebeschalter ein. 5. Setzen Sie den Lampenadapter in die Schiene ein und befestigen Sie ihn, indem Sie den Adapter-Schiebeschalter ausschalten. 6. Schalten Sie den Netzstrom ein, nachdem alle oben genannten Schritte ordnungsgemäß ausgeführt wurden WARTUNG: 1. Reinigen Sie den Lampenkörper mit einem Baumwolltuch und etwas Alkohol. 2. Wenn Sie ein Problem bemerken, schalten Sie bitte den Netzstrom aus und nehmen Sie Kontakt mit uns auf verantwortlicher Elektriker.	ŚWIATŁO OSTROŻNOŚĆ: 1. Instalacja musi zostać wykonana przez wykwalifikowanego elektryka. INSTALACJA: 1. Przed rozpoczęciem instalacji wyłącz zasilanie sieciowe. 2. Zamontuj system przewodniczący na suficie. 3. Podłącz prawidłowo napięcie sieciowe do systemu szynowego. 4. Włącz przełącznik suwakowy adaptera. 5. Umieść adapter lampy w szynie i zamocować go poprzez wyłączenie suwaka adaptera. 6. Włącz zasilanie sieciowe po prawidłowym wykonaniu wszystkich powyższych kroków KONSERWACJA: 1. Korpus lampy wyczyść bawełnianą miotłą z odrobiną alkoholu. 2. W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek problemów należy wyłączyć zasilanie sieciowe i skontaktować się z firmą odpowiedzialną elektryk.	LUZ DE LA PISTA PRECAUCIÓN: 1. La instalación debe realizarla un electricista calificado. INSTALACIÓN: 1. Apague la red eléctrica antes del proceso de instalación. 2. Instale el sistema de rieles en el techo. 3. Conecte correctamente la tensión de red al sistema de rieles. 4. Encienda el interruptor deslizante del adaptador. 5. Coloque el adaptador de la lámpara en el riel y fíjelo apagando el interruptor deslizante del adaptador. 6. Encienda la red eléctrica después de realizar todos los pasos anteriores correctamente. MANTENIMIENTO: 1. Utilice un plumero de algodón con un poco de alcohol para limpiar el cuerpo de la lámpara. 2. Ante cualquier problema que observe, apague la red eléctrica y póngase en contacto con electricista responsable.	LUZ DE FAIXA CUIDADO: 1. A instalação deve ser feita por um eletrícista qualificado. INSTALAÇÃO: 1. Desligue a alimentação antes do processo de instalação. 2. Instale o sistema de trilhos no teto. 3. Conecte a tensão da rede elétrica ao sistema de trilhos corretamente. 4. Ligue o interruptor deslizante do adaptador. 5. Coloque o adaptador da lâmpada no trilho e fixe-o desligando o interruptor deslizante do adaptador. 6. Ligue a energia elétrica depois que todas as etapas acima forem executadas corretamente MANUTENÇÃO: 1. Use um espanador de algodão com um pouco de álcool para limpar o corpo da lâmpada. 2. Para qualquer problema que você observar, desligue a energia elétrica e entre em contato com electricista responsável.
--	--	--	---

TRACKLIGHT POZOR: 1. Instaláciu musí vykonať kvalifikovaný elektrikár. INŠTALÁCIA: 1. Pred inštaláciou vypnite napájanie. 2. Nainštalujte systém koľajníc na strop. 3. Správne pripojte sieťové napätie k systému koľajníc. 4. Zapnite posuvný vypínač adaptéra. 5. Adaptér svetidla vložte do koľajnice a zaistite ho vypnutím posuvného vypínača adaptéra. 6. Po správnom vykonaní všetkých vyššie uvedených krokov zapnite napájanie zo siete ÚDRŽBA: 1. Na čistenie tela lampy použite bavlnenú prachovku s trochu alkoholu. 2. V prípade akéhokoľvek problému, ktorý spozorujete, vypnite napájanie a kontaktujte nás zodpovedný elektrikár.	TRACKLIGHT POZOR: 1. Instalaci musí provést kvalifikovaný elektrikář. INSTALACE: 1. Před instalací vypněte hlavní napájení. 2. Nainstalujte kolejnicový systém na strop. 3. Správně připojte síťové napětí ke kolejnicovému systému. 4. Zapněte posuvný vypínač adaptéru. 5. Nasadte adaptér lampy do kolejnice a upevněte jej vypnutím posuvného vypínače adaptéru. 6. Po správném provedení všech výše uvedených kroků zapněte napájení ze sítě ÚDRŽBA: 1. K čištění těla lampy použijte bavlněnou prachovku s trochu alkoholu. 2. V případě jakéhokoli problému, který zpozorujete, vypněte napájení ze sítě a kontaktujte nás odpovědný elektrikář.	TREGLET KUJDES: 1. Instalimi duhet të bëhet nga një elektricit i kualifikuar. INSTALIMI: 1. Fikni energjinë elektrike përpara procesit të instalimit. 2. Instaloni sistemin e trasesë në tavan. 3. Lidhni sht duhet tensionin e rrejtet me sistemin e trasesë. 4. Ndizni çelësin rëshqitës të përshatësit. 5. Vendosni përshatësin e llambës në shirit dhe rregulloni duke fikur çelësin e rëshqitjes së përshatësit. 6. Ndizni energjinë elektrike pasi të gjitha hapat e mësipërm të jenë kryer sht duhet MIRËMBAJTJA: 1. Përdorni një pluhur pambuku me pak alkool për të pastruar trupin e llambës. 2. Për çdo problem që vëreni, ju lutemi fikni rymën dhe vini në kontakt elektricitit përgjegjës.
---	---	--